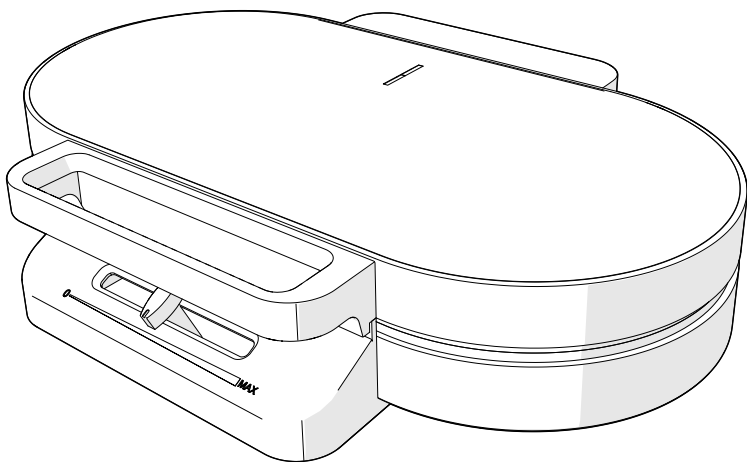


nedis

Double waffle plate

With thermostat

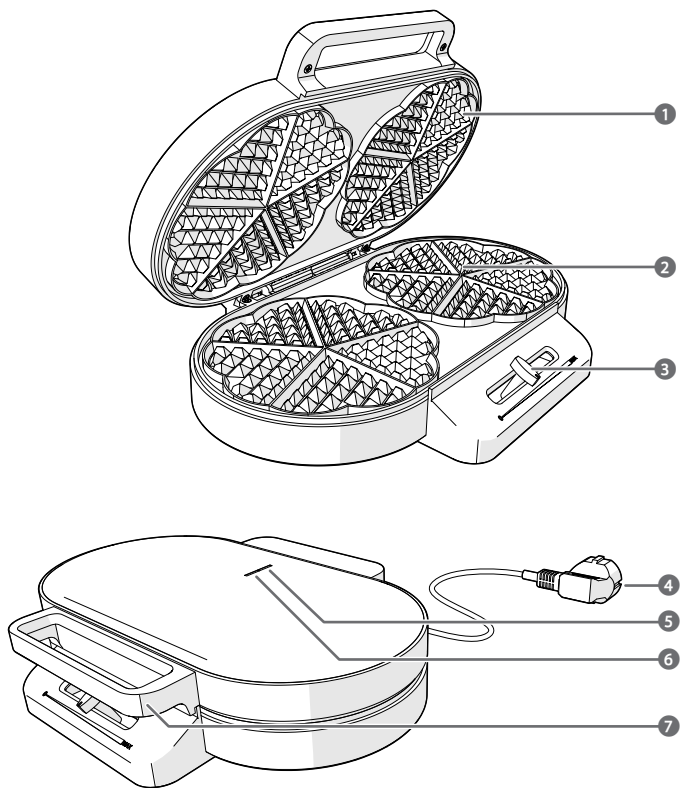
KAWP110FBK



ned.is/kawp110fbk

EN	Quick start guide	4	NO	Hurtigguide	14
DE	Kurzanleitung	5	DA	Vejledning til hurtig start	16
FR	Guide de démarrage rapide	6	HU	Gyors beüzemelési útmutató	17
NL	Verkorte handleiding	7	PL	Przewodnik Szybki start	18
IT	Guida rapida all'avvio	8	EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	19
ES	Guía de inicio rápido	10	SK	Rýchly návod	20
PT	Guia de iniciação rápida	11	CS	Rychlý návod	22
SV	Snabbstartsguide	12	RO	Ghid rapid de inițiere	23
FI	Pika-aloitusopas	13			

A



Double waffle plate KAWP110FBK



For more information see the extended manual online: ned.is/kawp110fbk

Intended use

This product is specifically intended for making waffles.

The product is intended for indoor use only. This product is intended to be used in household and similar applications such as kitchen areas. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Double waffle plate
Article number	KAWP110FBK
Dimensions (W x H x D)	310 x 75 x 230 mm
Input voltage	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Rated power	1200 W

Main parts (image A)

- 1 Top waffle grid
- 2 Bottom waffle grid
- 3 Thermostat slider
- 4 Power cable
- 5 Heat indicator LED
- 6 Power indicator LED
- 7 Handle

Safety instructions

A WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Keep the product out of reach from children.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not expose the product to water or moisture.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the product is operating.
- Do not touch the hot parts of the product directly.
- Be careful when opening the lid, hot steam may escape.
- Keep distance from flammable objects.
- Do not let the power cable touch hot surfaces.
- Do not leave the product unattended when switched on.
- Always close the product before connecting it to the power outlet.
- Connect to a grounded outlet only.
- Unplug the product when not in use and before cleaning.
- Do not use external timers or remote control systems to switch the product on or off.

Making waffles

1. Place the product on a flat, level surface.
 2. Plug the power cable A 4 into the power outlet.
 - i The waffle grids A 1 2 start heating up.
 - i The power indicator LED A 6 lights up red to indicate that the product is switched on.
 - i The heat indicator LED A 5 lights up green to indicate that the product is preheating.
 3. Use the thermostat slider A 3 to select the desired heat.
 - i A 5 switches off when the product is ready for use.
 4. Lift the top with the handle A 7.
 5. Pour the waffle batter into the centre of A 2 and close A 1.
 - i A 5 lights up.
 - i A 5 switches off when the food is ready.
- A** Be careful when opening the lid, hot steam may escape.

6. Lift the top with A ⑦.
- ① The cooking time is around 6 - 10 minutes.
7. Remove the waffles with a wooden or plastic spatula.
- ⚠ Do not use a metal tool to remove the waffles to avoid damaging the coating.
8. Apply new grease and waffle batter or unplug A ④ to switch off the product.

DE Kurzanleitung

Doppel-Waffeleisen KAWP110FBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/kawp110fbk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist speziell zur Zubereitung von Waffeln gedacht.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Dieses Produkt ist zur Verwendung in Privathaushalten und vergleichbaren Umgebungen wie Küchenbereichen gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Doppel-Waffeleisen
Artikelnummer	KAWP110FBK
Maße (B x H x T)	310 x 75 x 230 mm
Eingangsspannung	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Nennleistung	1200 W

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- ① Obere Waffelplatte
- ② Untere Waffelplatte
- ③ Thermostat-Schieber
- ④ Stromkabel

- ⑤ Heizanzeige-LED
- ⑥ Betriebsanzeige-LED
- ⑦ Griff

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Die frei zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs des Produkts heiß sein.
- Berühren Sie die heißen Bauteile des Produktes nicht direkt.
- Seien Sie beim Öffnen des Deckels vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.
- Halten Sie Abstand von brennbaren Objekten.
- Lassen Sie das Stromkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Schließen Sie das Produkt immer, bevor Sie es mit einer Steckdose verbinden.
- Verbinden Sie es nur mit einer geerdeten Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie keine externen Zeitschaltuhren oder Fernbedienungssysteme, um das Produkt ein- oder auszuschalten.

Zubereiten von Waffeln

1. Stellen Sie das Produkt auf eine flache, ebene Oberfläche.
2. Stecken Sie das Netzkabel A ④ in die Steckdose.
① Die Waffelgitter A ① ② beginnen sich aufzuheizen.
① Die Betriebsanzeige-LED A ⑥ leuchtet rot, um anzuzeigen, dass das Produkt eingeschaltet ist.
① Die Heizanzeige-LED A ⑤ leuchtet grün, um anzuzeigen, dass das Produkt aufheizt.
3. Verwenden Sie den Thermostat-Schieber A ③, um die gewünschte Heizeinstellung zu wählen.
① A ⑤ schaltet sich aus, wenn das Produkt einsatzbereit ist.
4. Heben Sie das Oberteil mit dem Griff A ⑦ an.
5. Gießen Sie den Waffelteig in die Mitte von A ② und schließen Sie A ①.
① A ⑤ leuchtet auf.
① A ⑤ schaltet sich aus, wenn das Essen fertig ist.
- ⚠ Seien Sie beim Öffnen des Deckels vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.
6. Heben Sie die Oberseite mit A ⑦ an.
① Die Zubereitungsdauer beträgt ungefähr 6 - 10 Minuten.
7. Entfernen Sie die Waffeln mit einer Holz- oder Kunststoffspachtel.
⚠ Verwenden Sie kein metallisches Werkzeug, um die Waffeln zu entnehmen, um eine Beschädigung der Beschichtung zu vermeiden.
8. Tragen Sie neues Öl auf und geben Sie neuen Waffelteig hinein oder ziehen Sie A ④ aus der Steckdose, um das Produkt auszuschalten.

FR

Guide de démarrage rapide

Plaque à gaufre double KAWP110FBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/kawp110fbk

Utilisation prévue

Ce produit est destiné spécifiquement à faire des gaufres.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que des cuisines.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Plaque à gaufre double
Article numéro	KAWP110FBK
Dimensions (L x H x P)	310 x 75 x 230 mm
Tension d'entrée	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Puissance nominale	1200 W

Pièces principales (image A)

- ① Plaque à gaufres supérieure
- ② Plaque à gaufres inférieure
- ③ Curseur de thermostat
- ④ Câble d'alimentation
- ⑤ Voyant LED de chauffe
- ⑥ Voyant LED d'alimentation
- ⑦ Poignée

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque le produit fonctionne.
- Ne pas toucher directement les parties chaudes du produit.
- Soyez prudent lorsque vous ouvrez le couvercle, de la vapeur chaude peut s'échapper.
- Tenez à distance tous objets inflammables.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est sous tension.
- Toujours fermer le produit avant de le raccorder à la prise de courant.
- Ne le brancher que sur une prise mise à la terre.
- Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser de minuteries externes ni de systèmes de commande à distance pour mettre le produit sous ou hors tension.

Faire des gaufres

1. Placez le produit sur une surface plane et de ce niveau.
2. Branchez le câble d'alimentation A ④ dans la prise de courant.
 - ① Les plaques à gaufres A ① ② commencent à chauffer.
 - ① Le voyant LED d'alimentation A ⑥ s'allume en rouge pour indiquer que le produit est sous tension.
 - ① Le voyant LED de chauffe A ⑤ s'allume en vert pour indiquer que le produit est en cours de préchauffage.
3. Utilisez le curseur de thermostat A ③ pour sélectionner la chaleur souhaitée.
 - ① A ⑤ s'éteint lorsque le produit est prêt à être utilisé.
4. Levez le dessus avec la poignée A ⑦.
5. Versez la pâte à gaufres au centre de A ② et fermez A ①.
 - ① A ⑤ s'allume.
 - ① A ⑤ se désactive une fois l'aliment prêt.
 - ⚠ Soyez prudent lorsque vous ouvrez le couvercle, de la vapeur chaude peut s'échapper.

6. Levez le dessus avec A ⑦.

① Le temps de cuisson est d'environ 6 - 10 minutes.
7. Retirez les gaufres avec une spatule en bois ou en plastique.

⚠ N'utilisez pas d'outil en métal pour retirer les gaufres afin d'éviter d'endommager le revêtement.

8. Ajoutez de la graisse et de la pâte à gaufres ou débranchez A ④ pour mettre le produit hors tension.

NL Verkorte handleiding

Dubbele wafelplaat

KAWP110FBK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/kawp110fbk

Bedoeld gebruik

Dit product is specifiek bedoeld voor het maken van wafels.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals in de keuken.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Dubbele wafelplaat
Artikelnummer	KAWP110FBK
Afmetingen (B x H x D)	310 x 75 x 230 mm
Ingangsspanning	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Nominaal vermogen	1200 W

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- ① Bovenste wafelplaat
- ② Onderste wafelplaat

- 3 Thermostaatschuijregelaar
- 4 Stroomkabel
- 5 Warmte LED-controlelampje
- 6 Voedingsindicatie LED
- 7 Handvat

Veiligheidsvoorschriften

A WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het product gebruikt wordt.
- Raak de hete delen van het product niet direct aan.
- Wees voorzichtig bij het openen van het deksel, er kan hete stoom ontsnappen.
- Houd afstand tot brandbare voorwerpen.
- Laat het netsnoer niet met hete oppervlakken in aanraking komen.
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Sluit het product altijd voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit alleen aan op een geaard stopcontact.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact als het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik geen externe timers of afstandsbedieningen om het product in of uit te schakelen.

Wafels maken

1. Plaats het product op een platte en vlakke ondergrond.
2. Steek het netsnoer A⁴ in het stopcontact.
 - i** De wafelplaten A¹ A² beginnen op te warmen.
 - i** Het stroom LED-controlelampje A⁶ brandt rood om aan te geven dat het product is ingeschakeld.
 - i** Het warmte LED-controlelampje A⁵ brandt groen om aan te geven dat het product aan het voorverwarmen is.
3. Gebruik de thermostaatschuijregelaar A³ om de gewenste warmte te selecteren.
 - i** A⁵ schakelt uit wanneer het product klaar is voor gebruik.
4. Til de bovenkant op met de hendel A⁷.
5. Giet het wafelbeslag in het midden van A² en sluit A¹.
 - i** A⁵ gaat branden.
 - i** A⁵ schakelt uit wanneer het eten klaar is.
- A** Wees voorzichtig bij het openen van het deksel, er kan hete stoom ontsnappen.
6. Til de bovenkant op met A⁷.
 - i** Het duurt ongeveer 6 - 10 minuten voordat de wafels klaar zijn.
7. Verwijder de wafels met een houten of plastic spatel.
 - A** Gebruik geen metalen gereedschap om de wafels te verwijderen om beschadiging van de coating te voorkomen.
8. Breng nieuw vet en wafelbeslag aan of trek de stekker A⁴ uit het stopcontact om het product uit te zetten.

IT Guida rapida all'avvio

Piastra per cialde doppia

KAWP110FBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/kawp110fbk

Uso previsto

Questo prodotto è inteso specificamente per preparare cialde.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni. Questo prodotto è inteso per l'utilizzo domestico o equivalente, ad esempio in aree di cottura. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Piastra per cialde doppia
Numero articolo	KAWP110FBK
Dimensioni (l x a x p)	310 x 75 x 230 mm
Tensione in ingresso	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Potenza nominale	1200 W

Parti principali (immagine A)

- 1 Griglia per cialde superiore
- 2 Griglia per cialde inferiore
- 3 Corsore termostato
- 4 Cavo di alimentazione
- 5 Spia LED di riscaldamento
- 6 Spia LED di alimentazione
- 7 Maniglia








Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando il prodotto è in funzione.
- Non toccare direttamente le parti calde del prodotto.
- Prestare attenzione quando si apre il coperchio: potrebbe fuoriuscire vapore bollente.
- Tenere a distanza da oggetti infiammabili.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione tocchi le superfici calde.
- Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso.
- Chiudere sempre il prodotto prima di collegarlo alla presa elettrica.
- Collegare solo a una presa dotata di messa a terra.
- Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato e prima della pulizia.
- Non utilizzare timer esterni o sistemi di controllo a distanza per accendere o spegnere il prodotto.

Preparazione delle cialde

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e orizzontale.
 2. Collegare il cavo di alimentazione A ⁴ alla presa elettrica.
 -  Le griglie delle cialde A ¹ ² iniziano a riscaldarsi.
 -  La spia LED di alimentazione A ⁶ si accende in rosso a indicare che il prodotto è acceso.
 -  La spia LED di riscaldamento A ⁵ si accende in verde a indicare che il prodotto è in pre-riscaldamento.
 3. Utilizzare il cursore del termostato A ³ per selezionare la temperatura desiderata.
 -  A ⁵ si spegne quando il prodotto è pronto all'uso.
 4. Sollevare la parte superiore con la maniglia A ⁷.
 5. Inserire la miscela per cialde al centro di A ² e chiudere A ¹.
 -  A ⁵ si accende.
 -  A ⁵ si spegne quando la pietanza è pronta.
-  Prestare attenzione quando si apre il coperchio: potrebbe fuoriuscire vapore bollente.

6. Sollevare la parte superiore con A ⑦.
- ① Il tempo di cottura è di circa 6 - 10 minuti.
7. Rimuovere le cialde con una spatola di legno o di plastica.
- A** Non utilizzare un utensile metallico per rimuovere le cialde per evitare di danneggiare il rivestimento.
8. Applicare nuovo grasso o miscela per cialde oppure scollegare A ④ per spegnere il prodotto.

ES Guía de inicio rápido

Placa doble para gofres KAWP110FBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/kawp110fbk

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado específicamente para hacer gofres.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como en zonas de la cocina.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Placa doble para gofres
Número de artículo	KAWP110FBK
Dimensiones (an. x al. x fo.)	310 x 75 x 230 mm
Tensión de entrada	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Potencia nominal	1200 W

Partes principales (imagen A)

- 1 Parrilla de gofres superior
- 2 Parrilla de gofres inferior
- 3 Control deslizante del termostato

- 4 Cable de alimentación
- 5 Indicador LED de calentamiento
- 6 Indicador LED de alimentación
- 7 Asa

Instrucciones de seguridad

A ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No ponga el producto al agua o a la humedad.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el producto está en funcionamiento.
- No toque las partes calientes del producto directamente.
- Tenga cuidado al abrir la tapa: puede salir vapor caliente.
- Mantenga la distancia respecto de objetos inflamables.
- No dejar que el cable de alimentación toque superficies calientes.
- No deje el producto desatendido cuando esté desenchufado.
- Cierre siempre el producto antes de conectarlo a la toma de corriente.
- Enchúfelo únicamente a una toma de corriente conectada a tierra.
- Desenchufar el producto cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- No utilice temporizadores externos o sistemas de control remoto para encender o apagar el producto.

Cómo hacer gofres

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y nivelada.
2. Enchufe el cable de alimentación A (4) en la toma de corriente.
- 1 La parrilla de gofres A (1) (2) empieza a calentarse.
- 1 El indicador LED de alimentación A (6) se ilumina en rojo para indicar que el producto está encendido.
- 1 El indicador LED de calentamiento A (5) se ilumina en verde para indicar que el producto se está precalentando.
3. Utilice el control deslizante del termostato A (3) para seleccionar el calentamiento deseado.
- 1 A (5) se apaga cuando el producto esté listo para el uso.
4. Levante la parte superior con el mango A (7).
5. Vierta la masa de gofre en el centro de A (2) y cierre A (1).
- 1 A (5) se ilumina.
- 1 A (5) se apaga cuando el alimento está listo.
- A** Tenga cuidado al abrir la tapa: puede salir vapor caliente.
6. Levante la parte superior con A (7).
- 1 El tiempo de cocción es de unos 6 - 10 minutos.
7. Retire los gofres con una espátula de madera o de plástico.
- A** No emplee una herramienta metálica para retirar los gofres, con el fin de evitar dañar el revestimiento.
8. Aplique nueva grasa y masa de gofre o desenchufe A (4) para apagar el producto.

PT Guia de iniciação rápida

Placa de waffles dupla KAWP110FBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/kawp110fbk

Utilização prevista

Este produto destina-se especificamente à confeção de waffles.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como zonas de cozinha. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Placa de waffles dupla
Número de artigo	KAWP110FBK
Dimensões (L x A x P)	310 x 75 x 230 mm
Tensão de entrada	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Potência nominal	1200 W

Peças principais (imagem A)

- 1 Grelha de waffles superior
- 2 Grelha de waffles inferior
- 3 Seletor termostático
- 4 Cabo de alimentação
- 5 Indicador de aquecimento LED
- 6 LED indicador de corrente
- 7 Pega

Instruções de segurança

A AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o produto está a funcionar.
- Não toque nas partes quentes do produto diretamente.
- Tenha cuidado ao abrir a tampa, pode escapar vapor quente.
- Mantenha uma certa distância relativamente a objetos inflamáveis.
- Não deixe o cabo de alimentação entrar em contacto com superfícies quentes.
- Não deixe o produto sem vigilância quando ligado.
- Feche sempre o produto antes de o ligar à tomada elétrica.
- Ligue apenas a uma tomada com ligação à terra.
- Desligue o produto quando não estiver a ser utilizado e antes de limpar.
- Não utilize temporizadores externos ou sistemas de controlo remoto para ligar ou desligar o produto.

Fazer waffles

1. Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
 2. Ligue o cabo de alimentação A ④ à tomada elétrica.
 - ① As grelhas para waffles A ① ② começam a aquecer.
 - ① O LED indicador de potência A ⑥ acende a vermelho para indicar que o produto está ligado.
 - ① O LED indicador de calor A ⑤ acende a verde para indicar que o produto está a preaquecer.
 3. Utilize o indicador termostático A ③ para selecionar o calor pretendido.
 - ① A ⑤ desliga-se quando o produto está pronto a usar.
 4. Levante o topo com a pega A ⑦.
 5. Despeje a massa de waffles no centro de A ② e feche A ①.
 - ① A ⑤ acende.
 - ① A ⑤ desliga-se quando os waffles estiverem prontos.
- A** Tenha cuidado ao abrir a tampa, pode escapar vapor quente.

6. Levante o topo com A ⑦.

① O tempo de cozedura é de cerca de 6 - 10 minutos.

7. Remova os waffles com uma espátula de madeira ou plástico.

A Não utilize nenhuma ferramenta metálica para remover os waffles para evitar danificar o revestimento.

8. Aplique novamente gordura e massa de waffles ou desligue A ④ da tomada para desligar o produto.

SV Snabbstartsguide

Dubbelt våffeljärn

KAWP110FBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/kawp110fbk

Avsedd användning

Produkten är specifikt avsedd för att grädda våfflor. Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljö och liknande applikationer såsom köksutrymmen. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Dubbelt våffeljärn
Artikelnummer	KAWP110FBK
Dimensioner (B x H x D)	310 x 75 x 230 mm
Inspänning	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Märkeffekt	1200 W

Huvuddelar (bild A)

- 1 Övre våffelagg¹
- 2 Undre våffelagg¹
- 3 Termostatreglage¹

- 4 Strömkabel
- 5 Värmeindikerings-LED-lampa
- 6 LED-strömindikator
- 7 Handtag

Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Åtkomliga ytors temperatur kan vara hög när produkten används.
- Vidrör inte produktens heta ytor.
- Var försiktig när du öppnar locket. Het ånga kan strömma ut.
- Håll avstånd från brännbara föremål.
- Låt inte nätsladden vidröra heta ytor.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när den arbetar.
- Stäng alltid produkten innan den ansluts till eluttaget.
- Anslut endast till ett jordat eluttag.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
- Använd inte externa timers eller fjärrkontrollsystem för att slå på eller stänga av produkten.

Att grädda väfflor

1. Placera produkten på en plan, horisontell yta.
 2. Anslut nätsladden A 4 till ett eluttag.
- i** Väffellaggarna A 1 2 börjar värmas upp.

- i** Kraftindikerings-LED-lamporna A 6 tänds med rött sken för att indikera att produkten är påslagen.
- i** Värmeindikerings-LED-lamporna A 5 tänds med grönt sken för att indikera att produkten är under uppvärmning.
- 3. Använd termostatreglaget A 3 för att välja önskad temperatur.
- i** A 5 släcks när produkten är klar för användning.
- 4. Lyft toppen med handtaget A 7.
- 5. Håll väffelmeten mitt på A 2 och stäng A 1.
- i** A 5 tänds.
- i** A 5 stängs av när maten är klar.
- ⚠** Var försiktig när du öppnar locket. Het ånga kan strömma ut.
- 6. Lyft toppen med A 7.
- i** Gräddningstiden är cirka 6 - 10 minuter.
- 7. Ta ut väfflorna med en trä- eller plastspatel.
- ⚠** Använd inte redskap av metall för att ta ut väfflorna för att undvika att skada beläggningen.
- 8. Pensa på färskt matfett och håll i väffelmet eller dra A 4 ur eluttaget för att stänga av produkten.

FI Pika-aloitusopas

Kahden vohvelin vohvelirauta

KAWP110FBK



Katso tarkemmat tiedot
käyttöoppaan laajemmasta
verkkoversiosta:
ned.is/kawp110fbk

Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu erityisesti vohveleiden valmistamiseen.
Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa keittioissä.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Kahden vohvelin vohvelirauta
Tuotenumero	KAWP110FBK
Mitat (L x K x S)	310 x 75 x 230 mm
Tulojännite	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Nimellisteho	1200 W

Tärkeimmät osat (kuva A)

- 1 Vohveliraudan yläpaistolevy
- 2 Vohveliraudan alapaistolevy
- 3 Termostaattiliukukytin
- 4 Sähköjohto
- 5 Lämmityksen LED-merkkivalo
- 6 Virran LED-merkkivalo
- 7 Kahva

Turvallisuusohjeet

A VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevät teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Kosketettavissa olevien pintojen lämpötila voi olla korkea tuotteen käytön aikana.
- Älä koske suoraan tuotteen kuumiin osiin.
- Ole varovainen, kun avaat luukun. Kuumaa höyryä voi purkautua.
- Pidä tuote etäällä syytyvistä esineistä.
- Älä anna virtajohdon osua kuumiin pintoihin.
- Älä jätä tuotetta valvomatta sen ollessa kytkettynä päälle.

- Sulje aina laite ennen kuin kytket sen virtajohdon pistorasiaan.
- Kytke vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä ja ennen sen puhdistamista.
- Älä käytä ulkoisia ajastimia tai kauko-ohjauksjärjestelmiä tuotteen kytkemiseksi päälle tai pois.

Vohveleiden valmistus

- Aseta tuote tasaiselle alustalle.
- Liitä virtajohto **A** ⁴ pistorasiaan.
i Vohvelilevyt **A** ¹ ² alkavat kuumeta.
i Virran LED-merkkivalo **A** ⁶ palaa punaisena, mikä osoittaa, että tuote on kytketty päälle.
i Lämmityksen LED-merkkivalo **A** ⁵ palaa vihreänä, mikä osoittaa, että tuote esilämmitetään.
- Valitse haluamasi lämpö termostaattiliukukytimellä **A** ³.
i **A** ⁵ sammuu, kun laite on käyttövalmis.
- Nosta kansi ylös kahvasta **A** ⁷.
- Kaada vohvelitaikinaa alapaistolevyn **A** ² keskelle ja paina kahva **A** ¹ alas.
i **A** ⁵ syyttyy.
i Merkkivalo **A** ⁵ sammuu, kun vohveli on valmis.
A Ole varovainen, kun avaat luukun. Kuumaa höyryä voi purkautua.
- Nosta kansi kahvasta **A** ⁷.
i Paisto aika on noin 6–10 minuuttia.
- Poista vohvelit raudalta puisella tai muovisella lastalla.
A Älä käytä metallista työvälinettä, jotta laitteen pinnoite ei vaurioituisi.
- Lisää uudestaan rasvaa ja vohvelitaikinaa tai irrota virtajohto **A** ⁴ laitteen sammuttamiseksi.

NO Hurtigguide

Double vaffelplate

KAWP110FBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/kawp110fbk

Tiltenkt bruk

Produktet er spesifikt tiltenkt for å lage vaffler.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Dette produktet er tiltenkt å brukes i hjemmemiljøer og lignende bruksområder, for eksempel kjøkkenområder.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Dobbel vaffelplate
Artikkelnummer	KAWP110FBK
Dimensjoner (B x D x H)	310 x 75 x 230 mm
Inngangsspenning	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Rangert effekt	1200 W

Hoveddeler (bilde A)

- 1 Øvre vaffelrist
- 2 Nedre vaffelrist
- 3 Termostatskyver
- 4 Strømkabel
- 5 Indikatorlys for varme
- 6 Strømindikatorlys
- 7 Håndtak

Sikkerhetsinstruksjoner

A ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Temperaturen på tilgjengelige overflater kan være høy når produktet er i bruk.
- Ikke berør de varme delene til produktet direkte.
- Vær forsiktig når du åpner lokket. Varm luft kan unnslippe.
- Hold avstand fra brennbare gjenstander.
- Ikke la strømkabelen berøre varme overflater.
- Ikke la produktet være uten oppsyn når det er slått på.
- Lukk alltid produktet før du kobler det til et strømuttak.
- Koble bare til jordede strømuttak.
- Koble fra produktet når det ikke er i bruk og før rengjøring.
- Ikke bruk eksterne tidtakere eller fjernkontrollsystemer for å slå produktet på eller av.

Tilberedning av vaffler

1. Sett produktet på en flat overflate som er i vater.
2. Sett strømkabelen **A** 4 inn i strømuttaket.
- i** Vaffelristen **A** 1 2 begynner å varme opp.
- i** Strømindikatorlyset **A** 6 lyser rødt for å indikere at produktet er slått på.
- i** Indikatorlyset for varme **A** 5 lyser grønt for å indikere at produktet varmes opp.
3. Bruk termostatskyveren **A** 3 for å velge ønsket varme.
- i** **A** 5 slås av når produktet er klart til bruk.
4. Løft toppen med håndtaket **A** 7.
5. Hell vaffelrørene inn i midten av **A** 2 og lukk **A** 1.
- i** **A** 5 begynner å lyse.
- i** **A** 5 slås av når maten er ferdig.
- A** Vær forsiktig når du åpner lokket. Varm luft kan unnslippe.
6. Løft toppen med **A** 7.
- i** Tilberedningstiden er på rundt 6 - 10 minutter.
7. Fjern vafflene med en slikkepott av tre eller plast.
- A** Ikke bruk metallredskaper for å fjerne vafflene, så du ikke skader belegget.
8. Påfør ny smøring og vaffelrøre eller koble fra **A** 4 for å slå av produktet.

Dobbelt KAWP110FBK vaffelplade



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: ned.is/kawp110fbk

Tilsigtet brug

Dette produkt er specifikt beregnet til at lave vaffer. Produktet er kun beregnet til indendørs brug. Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelser, såsom i køkkenområder. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Dobbelt vaffelplade
Varenummer	KAWP110FBK
Mål (B x H x D)	310 x 75 x 230 mm
Indgangsspænding	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Nominal strøm	1200 W

Hoveddele (billede A)

- 1 Øverste vaffelplade
- 2 Nederste vaffelplade
- 3 Termostatskyder
- 4 Strømkabel
- 5 Varmeindikatorlampe (LED)
- 6 Strømindikator LED
- 7 Håndtag

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.

- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når produktet er tændt.
- Rør ikke produktets varme dele direkte.
- Vær forsigtig, når låget åbnes. Varm damp kan undslippe.
- Hold på afstand af brændbare objekter.
- Lad ikke strømkablet røre ved varme overflader.
- Produktet må ikke efterlades uden opsyn, når det er tændt.
- Luk altid produktet, inden du slutter det til stikkontakten.
- Slut kun til en jordforbundet stikkontakt.
- Træk produktets stik ud, når det ikke bruges eller for rengøring.
- Brug ikke eksterne timere eller fjernbetjente systemer til at tænde eller slukke for produktet.

Sådan laver du vaffer

1. Placer produktet på en plan, lige overflade.
2. Sæt strømkablet A ⁴ ind i stikkontakten.
- Vaffelristene A ¹ ² begynder at blive opvarmet.
- Strømindikatorlampen (LED) A ⁶ lyser rødt for at vise, at produktet er tændt.
- Varmeindikatorlampen (LED) A ⁵ lyser grønt for at vise, at produktet bliver forvarmet.
3. Brug termostatskyderen A ³ til at vælge den ønskede temperatur.
- A ⁵ slukker, når produktet er klar til brug.
4. Løft låget med håndtaget A ⁷.
5. Hæld vaffeldejen ind i midten af A ², og luk A ¹.
- A ⁵ lyser.
- A ⁵ slukker, når maden er klar.
- Vær forsigtig, når låget åbnes. Varm damp kan undslippe.

- Løft toppen med A ⑦.
- Tilberedningstiden er ca. 6 - 10 minutter.
- Fjern vaflerne med en spatel af træ eller plastik.
- Brug ikke metalværktøj til at fjerne vafler for at undgå at skade belægningen.
- Tilsæt nyt fedtstof og vaffeldejer, eller tag A ④ ud af stikket for at slukke produktet.

HU Gyors beüzemelési útmutató

Dupla gofrisütő KAWP110FBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/kawp110fbk

Tervezett felhasználás

A termék rendeltetésszerűen gofrikészítésre használható.

A termék beltéri használatra készült.

A termék rendeltetésszerűen háztartási célra és hasonló helyeken, például konyhában használható.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Dupla gofrisütő
Cikkszám	KAWP110FBK
Méret (sz x mé x ma)	310 x 75 x 230 mm
Bemeneti feszültség	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Névleges teljesítmény	1200 W

Fő alkatrészek (A kép)

- Felső gofrisütő rács
- Alsó gofrisütő rács
- Termosztát csúszkája
- Tápkábel
- Fűtésjelző LED
- Működésjelző LED
- Fogantyú

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóljatról és más berendezésekről.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- A termék működése közben a hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet.
- Ne érjen közvetlenül a termék forró alkatrészeihez.
- A fedél felnyitásakor legyen óvatos, forró gőz távozzhat.
- Tartsa gyúlékony tárgyaktól távol.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érjen forró felületekhez.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
- Mindig csukja be a terméket, mielőtt csatlakoztatja egy hálózati csatlakozóljathoz.
- Kizárólag földelt csatlakozóljathoz csatlakoztassa.
- Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a termék csatlakozódugóját.
- Ne használjon külső időkapcsolót vagy távvezérlő rendszert a termék be- vagy kikapcsolásához.

Gofrisütés

- Helyezze a terméket egy vízszintes, sík felületre.
- Csatlakoztassa a tápkábelt A ④ a hálózati csatlakozóljathoz.
- A gofrisütő rácsok A ① ② elkezdnek melegedni.

1. Az áramellátást jelző LED A⁶ pirosan világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a készülék be van kapcsolva.
1. A fűtést jelző LED A⁵ zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a készülék előfűt.
3. A termosztát csúszkájával A³ válassza ki a kívánt hőmérsékletet.
1. Az A⁵ kikapcsol, amikor a termék készen áll a használatra.
4. Emelje fel a tetőt a fogantyúval A⁷.
5. Öntse a gofritésztát az A² közepére, és csukja be az A¹ részt.
1. Az A⁵ világítani kezd.
1. Amikor az étel elkészült, az A⁵ kikapcsol.
- A** A fedél felnyitásakor legyen óvatos, forró gőz távozhat.
6. Emelje fel a tetőt az A⁷ részszel.
1. A sütési idő kb. 6–10 perc.
7. Vegye ki a gofrikat fa vagy műanyag szedőlapáttal.
- A** Ne használjon fém eszközt a gofrik eltávolításához, hogy elkerülje a bevonat sérülését.
8. Zsírozza meg újra a felületet, és töltsön be új gofritésztát, vagy húzza ki az A⁴ részt a termék kikapcsolásához.

niekomercyjnych miejscach o charakterze kuchennym.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Podwójna płyta do pieczenia gofrów
Numer katalogowy	KAWP110FBK
Wymiary (Sz. x Wys. x Gł.)	310 x 75 x 230 mm
Napięcie wejściowe	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Moc znamionowa	1200 W

Główne części (rysunek A)

- 1 Górna płyta grzejąca¹
- 2 Dolna płyta grzejąca²
- 3 Suwak termostatu³
- 4 Przewód zasilający⁴
- 5 LEDowy wskaźnik grzania⁵
- 6 LEDowy wskaźnik zasilania⁶
- 7 Uchwyt⁷

Instrukcje bezpieczeństwa

A OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.

PL Przewodnik Szybki start

Podwójna płyta do pieczenia gofrów

KAWP110FBK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/kawp110fbk

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do pieczenia gofrów. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych

- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Temperatura odkrytych powierzchni może być bardzo wysoka, gdy urządzenie jest włączone.
- Nie dotykaj gorących części produktu bezpośrednio.
- Zachowaj ostrożność podczas otwierania pokrywy – może się pojawić gorąca para.
- Zachowaj odpowiednią odległość od przedmiotów łatwopalnych.
- Przewód zasilający nie powinien dotykać gorących powierzchni.
- Nie zostawiaj włączonego produktu bez nadzoru.
- Zawsze zamykaj produkt przed podłączeniem go do gniazdka.
- Podłączaj tylko do gniazdka z uziemieniem.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Nie używaj zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania do włączania i wyłączania produktu.

Przygotowywanie gofrów

1. Produkt należy umieścić na płaskiej, równej powierzchni.
2. Podłącz przewód zasilający A (4) do gniazdka zasilającego.
- 1 Kratki do pieczenia gofrów A (1) (2) zaczynają się nagrzewać.
- 1 LED-owy wskaźnik zasilania A (6) zaświeci się na czerwono, wskazując, że produkt jest włączony.
- 1 LED-owy wskaźnik nagrzewania A (5) zaświeci się na zielono, wskazując, że produkt się rozgrzewa.
3. Użyj suwaka termostatu A (3), aby wybrać zadaną temperaturę.
- 1 A (5) zgaśnie, gdy produkt będzie gotowy do użycia.
4. Podnieś pokrywę za uchwyt A (7).
5. Wlej ciasto gofrowe na środek A (2) i zamknij A (1).
- 1 Zaświeci się A (5).
- 1 A (5) zgaśnie, gdy jedzenie będzie gotowe.
- 1 Zachowaj ostrożność podczas otwierania pokrywy – może się pojawić gorąca para.
6. Podnieś pokrywę z A (7).
- 1 Czas pieczenia wynosi ok. 6-10 minut.

7. Wyjmij gofry za pomocą łopatkı wykonanej z drewna lub tworzywa sztucznego.

A Do wyjmowania gofrów nie używaj metalowych narzędzi, aby uniknąć uszkodzenia powłoki.

8. Posmaruj gofrownicę i wlej nową porcję ciasta gofrowego lub odłącz A (4), aby wyłączyć produkt.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Δίσκος διπλής βάφλας KAWP110FBK



Για περισσότερες πληροφορίες
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/kawp110fbk

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για το ψήσιμο βάφλας.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για το σπίτι και παρόμοιους χώρους όπως μια κουζίνα.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Δίσκος διπλής βάφλας
Αριθμός είδους	KAWP110FBK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	310 x 75 x 230 mm
Τάση εισόδου	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Ονομαστική ισχύς	1200 W

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- 1 Πάνω σχάρα βάφλας
- 2 Κάτω σχάρα βάφλας
- 3 Συρόμενο κουμπί θερμοστάτη
- 4 Καλώδιο ρεύματος

- 5 Ενδειξη θερμοκρασίας LED
- 6 LED ένδειξη ισχύος
- 7 Χειρολαβή

Οδηγίες ασφάλειας

A ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Η θερμοκρασία στις επιφάνειες που έχετε πρόσβαση μπορεί να είναι υψηλή ενόσω το προϊόν λειτουργεί.
- Μην αγγίζετε απευθείας τα θερμά μέρη του προϊόντος.
- Δώστε προσοχή όταν ανοίγετε το καπάκι, μπορεί να βγει θερμός ατμός.
- Κρατήστε μία απόσταση από εύφλεκτα αντικείμενα.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.
- Πάντα να κλείνετε το προϊόν προτού συνδεθεί σε μία πρίζα.
- Συνδέστε μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν από τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή συστήματα απομακρυσμένου ελέγχου για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε το προϊόν.

Ψήσιμο βάφλας

1. Τοποθετήστε το προϊόν σε μία ίσια και οριζόντια επιφάνεια.
2. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A** ⁴ στην πρίζα.
 - i** Οι σχάρες βάφλας **A** ¹ ² αρχίζουν να θερμαίνονται.
 - i** Η ένδειξη λειτουργίας LED **A** ⁶ φωτίζεται με κόκκινο για να δείξει ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
 - i** Η ένδειξη λειτουργίας LED **A** ⁵ φωτίζεται με πράσινο για να δείξει ότι το προϊόν προθερμαίνεται.
3. Χρησιμοποιείτε το συρόμενο κουμπί θερμοστάτη **A** ³ για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία.
 - i** **A** ⁵ σβήνει όταν το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση.
4. Σηκώστε το πάνω μέρος από τη λαβή **A** ⁷.
5. Ρίξτε το μείγμα της βάφλας στο κέντρο του **A** ² και κλείστε το **A** ¹.
 - i** **A** ⁵ φωτίζεται.
 - i** **A** ⁵ σβήνει όταν το φαγητό είναι έτοιμο.
- A** Δώστε προσοχή όταν ανοίγετε το καπάκι, μπορεί να βγει θερμός ατμός.
6. Σηκώστε το πάνω μέρος με **A** ⁷.
- i** Ο χρόνος ψησίματος είναι περίπου 6 - 10 λεπτά.
7. Απομακρύνετε τις βάφλες με μία ζύλινη ή πλαστική σπάτουλα.
- A** Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη για να απομακρύνετε τις βάφλες για να μην προκληθεί βλάβη στην επίστρωση.
8. Ρίξτε ξανά λάδι και μείγμα βάφλας ή αποσυνδέστε **A** ⁴ για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

SK

Rýchly návod

Dvojité oplátkovač

KAWP110FBK



Viac informácií nájdete
v rozšírenom návode
online: ned.is/kawp110fbk

Určené použitie

Tento výrobok je výhradne určený na výrobu oplátok.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské prostredia.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Dvojitý oplátkovač
Číslo výrobku	KAWP110FBK
Rozmery (Š x V x H)	310 x 75 x 230 mm
Vstupné napätie	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Menovitý výkon	1200 W

Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Horná mriežka na oplátku
- 2 Dolná mriežka na oplátku
- 3 Posuvný ovládač termostatu
- 4 Napájací kábel
- 5 LED indikátor tepla
- 6 LED indikátor napájania
- 7 Rúčka

Bezpečnostné pokyny

A VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok udržiajte mimo dosahu detí.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.

- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Keď je výrobok v činnosti, teplota prístupných povrchov môže byť vysoká.
- Nedotýkajte sa priamo horúcich častí výrobku.
- Buďte opatrní pri otváraní veka, môže uniknúť horúca para.
- Od horľavých predmetov udržiavajte dostatočnú vzdialenosť.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedotýkal horúcich povrchov.
- Nenechávajte výrobok bez dozoru, keď je zapnutý.
- Vždy zatvorte výrobok pred jeho pripojením k napájacej elektrickej zásuvke.
- Výrobok pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Odpojte výrobok od elektrickej zásuvky, keď sa nepoužíva a pred čistením.
- Nepoužívajte externé časovače ani systémy diaľkového ovládania na zapínanie alebo vypínanie výrobku.

Výroba oplátok

1. Výrobok umiestnite na plochý, vodorovný povrch.
2. Napájací kábel **4** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.
 - i** Mriežky na oplátky **1** **2** sa začnú zohrievať.
 - i** LED indikátor napájania **6** sa rozsvieti červenou farbou, čo znamená, že výrobok je zapnutý.
 - i** LED indikátor ohreva **5** sa rozsvieti zelenou farbou, čo znamená, že výrobok sa predhrieva.
3. Pomocou posuvného ovládača termostatu **3** zvolte požadované teplo.
 - i** **A** **5** zhasne, keď je výrobok pripravený na použitie.
4. Nadvihnite vrch pomocou rukoväte **7**.
5. Nalejte oplátkové cesto do stredu **A** **2** a zatvorte **A** **1**.
 - i** Rozsvieti sa **A** **5**.
 - i** **A** **5** zhasne, keď je pokrm pripravený.
- A** Buďte opatrní pri otváraní veka, môže uniknúť horúca para.
6. Nadvihnite vrch pomocou **A** **7**.
- i** Čas prípravy je približne 6 - 10 minút.

- Oplátky odstraňujte pomocí dřevěné nebo plastové lopatky.
- Na vyberanie oplátok nepoužívajte kovový nástroj, aby nedošlo k poškodeniu povrchovej vrstvy.
- Použité nový tuk a nové oplátkové cesto, alebo odpojením A ④ od elektrickej zásuvky vypnite výrobok.

CS Rychlý návod

Dvojitá KAWP110FBK waflová deska



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/kawp110fbk

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen výhradně k přípravě vafli. Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je určen k použití v domácnosti a podobných prostředích, jako jsou kuchyně apod. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Dvojitá waflová deska
Číslo položky	KAWP110FBK
Rozměry (Š × V × H)	310 × 75 × 230 mm
Vstupní napětí	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Jmenovitý příkon	1200 W

Hlavní části (obrázek A)

- Horní mřížka
- Spodní mřížka
- Posuvník termostatu
- Napájecí kabel
- LED ukazatel teploty
- LED ukazatel napájení

7 Držadlo

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, snižuje se tak riziko úraza elektrickým proudem.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Teplota přístupných povrchů může být během používání výrobku velmi vysoká.
- Nedotýkejte se horkých částí výrobku.
- Při otvírání víka buďte opatrní, může dojít k úniku horké páry.
- Udržujte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých předmětů.
- Nenechte napájecí kabel dotknout horkých povrchů.
- Je-li výrobek zapnutý, nenechávejte jej nikdy bez dozoru.
- Před připojením do zásuvky výrobek vždy nejprve zavřete.
- Připojte vždy pouze do uzemněné stěnové zásuvky.
- Před čištěním a v době, kdy výrobek nepoužíváte, jej odpojte ze zásuvky.
- K zapínání a vypínání výrobku nepoužívejte externí časovače ani systémy dálkového ovládání.

Příprava vafli

- Umístěte výrobek na vodorovný a plochý povrch.
- Zapojte napájecí kabel A ④ do stěnové zásuvky.
- Waflové mřížky A ① ② se začnou zahřívát.

- 1 LED ukazatel napájení A ⑥ se rozsvítí červeně, což značí, že je výrobek zapnutý.
- 1 LED ukazatel napájení A ⑤ se rozsvítí zeleně, což značí, že se výrobek zahřívá.
3. Posuvníkem termostatu A ③ vyberte požadovanou teplotu.
- 1 Jakmile je výrobek připravený k použití A ⑤ zhasne.
4. Zvedněte horní díl za držadlo A ⑦.
5. Nalejte těsto na vafle do středu A ② a zavřete A ①.
- 1 Rozsvítí se A ⑤.
- 1 Jakmile je jídlo připravené A ⑤ zhasne.
- A** Při otvírání víka buďte opatrní, může dojít k úniku horké páry.
6. Zvedněte horní díl za A ⑦.
- 1 Doba pečení je zhruba 6 až 10 minut.
7. Odstraňte hotové vafle dřevěnou nebo plastovou obracečkou.
- A** K odstranění vafli nepoužívejte kovové nástroje, protože byste mohli poškodit povrch přístroje.
8. Naneste znovu olej a nalejte těsto na vafle nebo odpojením A ④ výrobek vypněte.

RO Ghid rapid de inițiere

Placă dublă pentru vafe KAWP110FBK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/kawp110fbk

Utilizare preconizată

Produsul este destinat special preparării vafelor.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Acest produs este destinat utilizării în gospodării și aplicații similare, de exemplu bucătării.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Placă dublă pentru vafe
Numărul articolului	KAWP110FBK
Dimensiuni (L x l x a)	310 x 75 x 230 mm
Tensiune de intrare	220 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Putere nominală	1200 W

Piese principale (imagine A)

- 1 Grilă vafă superioară
- 2 Grilă vafă inferioară
- 3 Glisieră termostat
- 4 Cablu electric
- 5 LED indicator de căldură
- 6 LED indicator de putere
- 7 Mâner

Instrucțiuni de siguranță

A AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată în timpul funcționării produsului.
- Nu atingeți direct părțile fierbinți ale produsului.
- Aveți grijă la deschiderea capacului, poate ieși abur fierbinte.
- Păstrați distanța față de obiectele inflamabile.

- Nu lăsați cablul electric să atingă suprafețele fierbinți.
 - Nu lăsați produsul nesupravegheat când este pornit.
 - Închideți întotdeauna produsul înainte de a-l conecta la priză.
 - Conectați numai la o priză cu împământare.
 - Deconectați produsul când nu îl utilizați și înainte de curățare.
 - Nu folosiți temporizatoare externe sau sisteme externe de telecomandă pentru pornirea sau oprirea produsului.
8. Aplicați din nou grăsime și turnați aluat pentru vafe sau scoateți din priză A④ pentru a opri aparatul.

Prepararea vafelor

1. Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
2. Conectați cablul electric A④ în priza electrică.
- ① Grătarele pentru vafe A①② încep să se încălzească.
- ① LED-ul indicatorului de alimentare electrică A⑥ se aprinde în roșu pentru a arăta că produsul este pornit.
- ① LED-ul indicatorului de alimentare electrică A⑤ se aprinde în verde pentru a arăta că produsul preîncălzește.
3. Folosiți glisiera termostatului A③ pentru a selecta temperatura dorită.
- ① A⑤ se oprește când produsul este pregătit pentru a fi folosit.
4. Ridicați partea superioară cu ajutorul mânerului A⑦.
5. Turnați aluatul pentru vafe în centrul A② și închideți A①.
- ① A⑤ se aprinde.
- ① A⑤ se oprește când s-a încheiat prepararea alimentelor.
- ⚠ Aveți grijă la deschiderea capacului, poate ieși abur fierbinte.
6. Ridicați partea superioară cu A⑦.
- ① Timpul de gătit este de aproximativ 6 - 10 minute.
7. Scoateți vafele folosind o spatulă din lemn sau plastic.
- ⚠ Pentru a evita deteriorarea stratului de acoperire, nu folosiți un instrument din metal pentru a scoate vafele.

